



## Notice d'emploi



*Détecteur de fuites*

**PCE-LD 1**

*pour les systèmes de réfrigération et climatisation*

## ***Table de matières***

<b>1.0 INTRODUCTION.....</b>	<b>3</b>
<b>2.0 CARACTÉRISTIQUES.....</b>	<b>3</b>
<b>3.0 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....</b>	<b>4</b>
<b>4.0 DESCRIPTION.....</b>	<b>5</b>
<b>5.0 PREMIERS PAS.....</b>	<b>5</b>
<b>5.1 EMBLACEMENT DES PILES.....</b>	<b>5</b>
<b>5.2 RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA CONCENTRATION ACTUELLE DE RÉFRIGÉRANT.....</b>	<b>6</b>
<b>5.3 RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ.....</b>	<b>6</b>
<b>6.0 MANIEMENT.....</b>	<b>6</b>
<b>6.1 ALLUMAGE ET ÉTEINTE DE L'APPAREIL.....</b>	<b>6</b>
<b>6.2 VÉRIFICATION DE LA FONCTION DE CAPACITÉ DU CAPTEUR.....</b>	<b>7</b>
<b>6.3 EXECUTION D'UNE MESURE.....</b>	<b>7</b>
<b>7.0 CHANGEMENT DE CAPTEUR.....</b>	<b>7</b>
<b>8.0 NETTOYAGE.....</b>	<b>8</b>

## 1.0 Introduction

Veillez lire attentivement les informations suivantes avant de commencer à effectuer des mesures. Suivez les instructions de ce manuel car la garantie ne sera plus valable en cas d'utilisation inappropriée de l'appareil.

Conditions ambiantes:

Humidité ambiante max.= <70 % H.r.

Plage de température ambiante: de -10...à+60 °C

Les travaux de réparations du détecteur ne seront effectués que par le personnel spécialisé de Deutschland GmbH & Co. KG. Maintenez le détecteur propre et sec. Cet appareil respecte les normes et standards en vigueur et possède la certification (CE).

## 2.0 Caractéristiques

Le détecteur de fuites PCE-LD 1 est l'appareil parfait pour l'attention et contrôle des airs conditionnés et des autres systèmes de refroidissement. Cet appareil de mesure est équipé d'un capteur de dernière génération et distingue le réfrigérant exact et la localisation de la fuite.

- Écran LED polychromé
- Sensibilité réglable (haute, basse)
- Indicateur de l'état des piles
- Capteur de gaz à semi-conducteur
- Détection de gaz R-134a, R410A, R-407C, R22... Freon
- Capteur flexible de 40 cm de longueur
- Mallette de transport incluse
- Produit d'essai compris pour le contrôle du capteur

### **Avertissement:**

Ne pas utiliser cet appareil près des gaz inflammables.

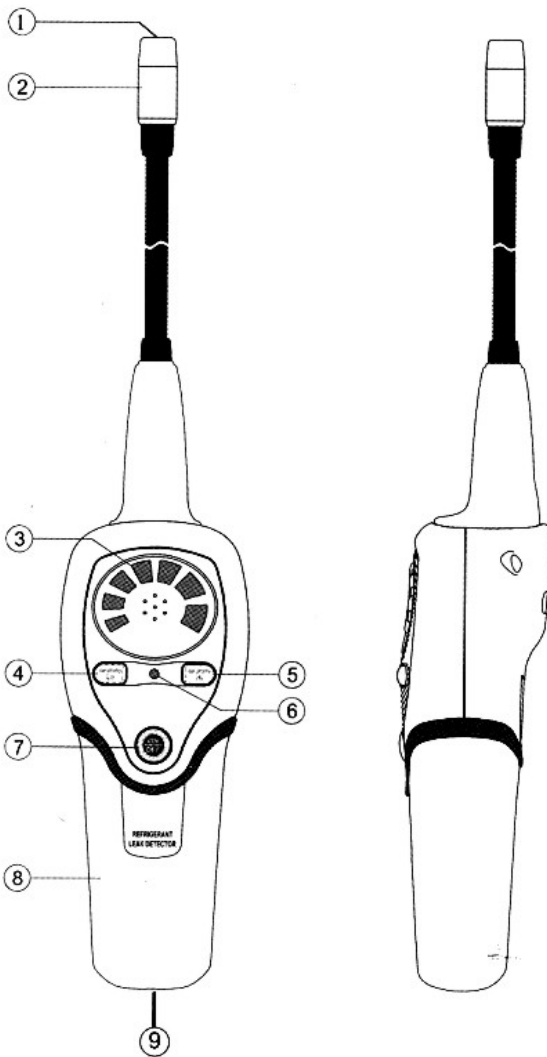
Les suivantes incidences ambiantes peuvent causer des erreurs de mesure:

- Endroits pollués
- Variations importantes de température
- Vent fort

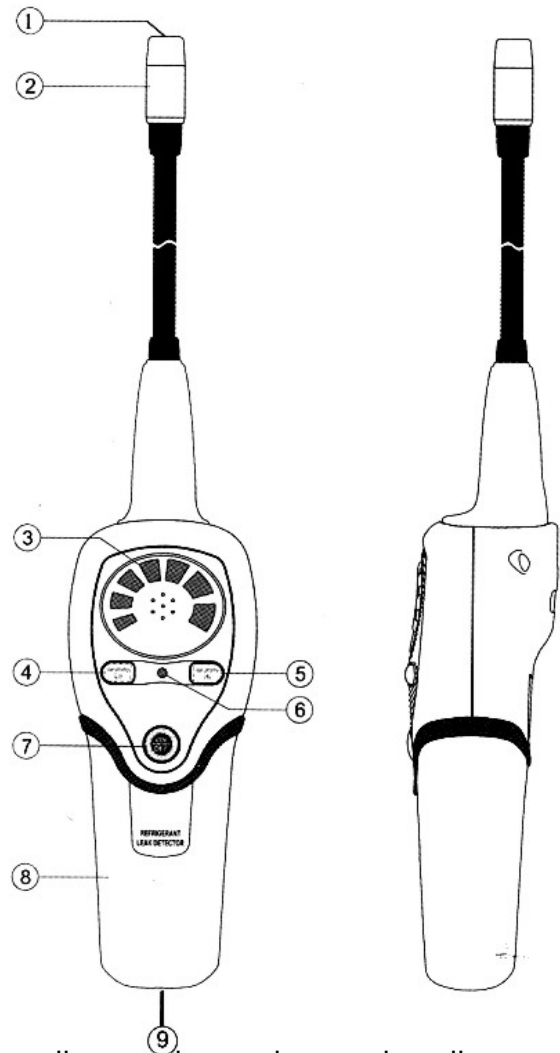
### 3.0 Spécifications techniques

<b>Gaz détectés:</b>	R-134a, R-404A, R-407C, R-410A, R-22 etc.	
<b>Sensibilité:</b>	<b>Haute</b>	<b>Basse</b>
R-22.134 <sup>a</sup>	6g/an	30g/an
R-404, 407C, 410A	8g/an	40g/an
<b>Méthode d'alarme:</b>	Signal d'avertissement + écran LED de 3 couleur	
<b>Alimentation:</b>	4 x AA piles alcalines (6V DC)	
<b>Longueur du capteur:</b>	40 cm adaptable	
<b>Dimensions:</b>	173 x 66 x 56 mm	
<b>Poids:</b>	environ 400g	
<b>Alimentation:</b>	4 x piles alcalines par mallette, notice d'emploi	
<b>Durée des piles:</b>	aprox. 40 horas	
<b>Éteinte automatique:</b>	après 10 minutes	
<b>Temps d'échauffement:</b>	environ 90 secondes	
<b>Conditions ambiantes:</b>	Température:	
	entre -10 et ... 60 °C	
	Humidité atmosphérique: jusqu'à 70 % H.r.	

Altitude sur le niveau de la mer: jusqu'à 2000 m



les



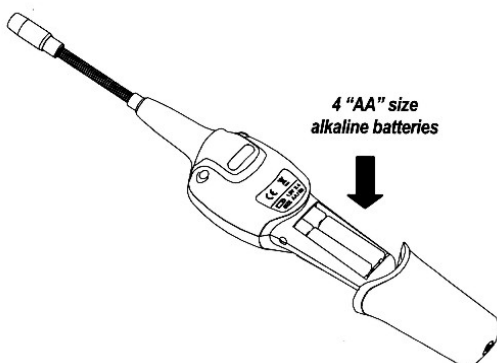
## 5.0 Premiers pas

### 5.1 Emplacement des piles

Si la lumière rouge s'allume dans le centre de l'appareil, vous devez changer les piles.

Retirez la vis du couvercle pour changer les piles.

Placez 4 piles alcalines AA nouvelles et assurez-vous de bien fermer le couvercle avec la vis.



## 5.2 Réglage automatique de la concentration actuelle de réfrigérant

Le détecteur de gaz s'adapte à la concentration actuelle de réfrigérant dans l'air pendant l'allumage. Pourtant, il montre seulement des concentrations plus grandes au moment de l'allumage.

### **Avertissement:**

L'appareil de mesure n'avertit pas des hautes concentrations de réfrigérants présents pendant l'allumage.

Vous pouvez aussi adapter les capteurs aux concentrations existants, pour cela, appuyez sur la touche Reset. Cette fonction sert pour les détections exactes de fuites, si la valeur limite a été déjà atteinte.

## 5.3 Réglage de la sensibilité

Le détecteur de gaz possède 2 positions de sensibilité (basse (*Low*) et haute (*High*)) Lorsque on allume l'appareil, il est déjà réglé en „High“.

Pour modifier la sensibilité, appuyez sur la touche correspondante



sensibilité haute




sensibilité basse

## 6.0 Maniement

### **!!! Avertissement: !!!**

Ne pas utiliser cet appareil en zones avec des gaz inflammables.

### 6.1 Allumage et éteinte de l'appareil

Appuyez sur la touche  pour allumer l'appareil. L'appareil de mesure a besoin d'environ 90 secondes pour chauffer le capteur.

Quand on allume l'appareil de mesure, il calcule automatiquement la concentration existant de réfrigérant dans l'air. Si vous souhaitez effectuer à nouveau ce calcul, vous pouvez appuyez à nouveau sur la touche ON/OFF pendant son fonctionnement.

Appuyez sur la touche ON/OFF pendant 5 secondes pour éteindre l'appareil.

## 6.2 Vérification de la fonction de la capacité du capteur

Pour vérifier la fonction de la capacité du capteur

- Sélectionnez la fonction de sensibilité haute.
- Ouvrez le flacon de produit d'essai.
- Approchez doucement le capteur au produit d'essai.
- Dans ce moment l'appareil de mesure devrait s'activer et montrer une haute concentration d'agent réfrigérant.
- Si cela arrive, le capteur est en fonction de capacité et préparé.
- Si l'appareil de mesure ne répond pas, veuillez contacter avec PCE-GROUP.

## 6.3 Execution d'une mesure

- Placez le capteur le plus près possible (éloignée environ 6 mm) de la présumée fuite.
- Remuez le capteur doucement pour l'approcher à une possible fuite.
- Lorsque la fuite est reconnue, le signal d'avertissement s'active et la LED de l'appareil s'allume de gauche à droit pour montrer la concentration.
- Si il existe une grande fuite, placez la fonction de sensibilité „baisse“ pour pouvoir connaître aussi l'intensité.
- Sélectionnez à nouveau la fonction de sensibilité en „haute“, si vous voulez continuer à la recherche d'autres fuites.
- Si vous avez déjà fini la mesure, éteignez l'appareil et protégez-le de la poussière et la saleté.

## 7.0 Changement de capteur

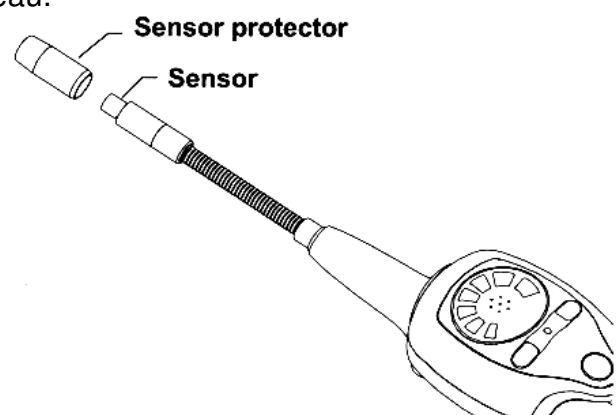
Le capteur possède une durée limitée. Avec une utilisation normale, le mesureur durera au moins une année. Avec hautes concentrations de réfrigérant (>30000ppm) la durabilité peut diminuer beaucoup.

Protégez la base du capteur des gouttes d'eau, d'huile, poussières et d'autres impuretés.

### !!! Avertissement:!!!

Le capteur incorporé peut être chaud après son utilisation.

- (1) Retirez le capuchon du capteur.
- (2) Extrayez le vieux capteur et placez le nouveau.
- (3) Remplacez à nouveau le capuchon.



## 8.0 Nettoyage

La carcasse de l'appareil de mesure peut se protéger d'impuretés et poussière avec un produit de nettoyage. Faites attention de ne pas verser aucun liquide sur l'appareil.

Sur ce lien vous aurez une vision de la technique de mesure:

<http://www.pce-iberica.es/instruments-de-mesure/instruments-mesure.htm>

Sur ce lien vous trouverez une liste de mesureurs:

<http://www.pce-iberica.es/instruments-de-mesure/Mesureurs.htm>

Sur ce lien vous trouverez une liste de balances:

<http://www.pce-iberica.es/instruments-de-mesure/balances-vision-generale.htm>

**ATTENTION:** "Cet appareil ne possède pas de protection ATEX, il ne doit donc pas être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives (poudres, gaz inflammables)."